



**COM&TEC**  
Associazione Italiana per la  
Comunicazione Tecnica

CONFERENCE  
**COM** 2022  
tecnica

Venezia, 15 - 16 giugno

Grazie per la Partecipazione!

Programma 2022

CONFERENCE  
**COM** 2022  
tecnica

**SEDE DELLA CONFERENZA:**  
Aula Magna Guido Cazzavillan  
Campus Economico San Giobbe  
Cannaregio 873 - Venezia

**EMAIL:**  
info@comtecnica.com

**SITO WEB:**  
www.comtecnica.eu

Sponsor



Patrocini



Partner



Promuovi la Comunicazione Tecnica con Noi

15 giugno

13:30 ÷ 14:00	<b>Registrations</b>
14:00 ÷ 14:30	<b>Benvenuto e Apertura Lavori</b> Tiziana Sicilia – Presidente COM&TEC e tekomp Europe
14:30 ÷ 15:15	<b>Verso la Comunicazione Tecnica Social e Semantica</b> Fabrice Lacroix – Fluid Topics – SPONSOR
15:20 ÷ 16:00	<b>La Redazione Tecnica con il software T4TEC</b> Federica Vezzani e Giorgio Maria Di Nunzio – University of Padua
16:00 ÷ 16:25	<b>Pausa Caffè</b> Spazio Sponsor
16:30 ÷ 17:10	<b>La gestione delle Risorse Terminologiche di Philips: come offriamo Contenuti di Qualità ai nostri clienti</b> Maria Bruno e Daniela Fleck – Philips
17:15 ÷ 18:10	<b>Spazio Dibattito: Il Comunicatore Tecnico in Italia e in Europa dopo la UNI 11483:2021</b>
18:15 ÷ 19:00	<b>James, il Content Delivery Server Smart, per una Informazione Intelligente. Buone Prassi per adottare CCMS</b> Vilma Zamboli, Michele Pighi e Claudius Jacoby – Writec – SPONSOR
19:00	<b>Chiusura Lavori</b> Spazio Sponsor
21:00	<b>Cena di Networking</b>

16 giugno

09:00	<b>Apertura Lavori</b>
09:00 ÷ 09:40	<b>Industria 4.0 e sicurezza nei processi industriali: nuovi strumenti di analisi nell'interfaccia uomo-macchina e robot collaborativi</b> Luca Reppelle – CONTEC Industry
09:45 ÷ 10:30	<b>Corrige.it: misurare e migliorare Leggibilità e Ortografia. La soluzione automatica per la Comunicazione Tecnica online e in WebService</b> Nicola Mastidoro – Eulotech – SPONSOR
10:30 ÷ 10:55	<b>Pausa Caffè</b> Spazio Sponsor
11:00 ÷ 11:40	<b>Interconnessioni tra Diagnosi del veicolo e Comunicazione Tecnica</b> Giuseppe Bolsi – Bosch
11:45 ÷ 12:25	<b>Di quanta Conformità ha bisogno la Comunicazione Tecnica? Come evitare insidie legali</b> Martin Rieder – CAVEO
12:30 ÷ 13:10	<b>Redazione Chiara e Sicura. Scrivi le tue Istruzioni di Sicurezza in STE</b> Daniela Zambrini e Orlando Chiarello – STEMG
13:10 ÷ 13:25	<b>Spazio COM&amp;TEC - ITS</b>
13:30 ÷ 14:15	<b>Pausa Pranzo</b> Spazio Sponsor
14:15 ÷ 14:30	<b>Spazio COM&amp;TEC - UNIVE</b>
14:30 ÷ 15:10	<b>Soluzioni Personalizzate per il Post Vendita</b> Mario Mecca – Components Engine
15:15 ÷ 16:00	<b>Convalida di un Processo e Comunicazione Tecnica</b> Fabio Farneti – SPAI
16:00 ÷ 16:25	<b>Pausa Caffè</b> Spazio Sponsor
16:30 ÷ 17:10	<b>Uno "Stato dell'Industria della Traduzione" nel 2022</b> Josef Kubovsky – Nimdzi
17:15 ÷ 18:00	<b>Distribuzione Continua di Contenuti. Pubblicare Documentazione alla velocità del SaaS</b> Fabrice Lacroix – Fluid Topics
18:00 ÷ 18:30	<b>Dibattito Finale e Chiusura Lavori</b> Spazio Sponsor

Le presentazioni sono in Italiano e in Inglese.  
E' disponibile il servizio di traduzione simultanea.